

Hard Head



- SE** Bruksanvisning för nyckelskåp
- NO** Bruksanvisning for nøkkelskap
- PL** Instrukcja obsługi szafki na klucze
- EN** User instructions for key cabinet

- SE** - Bruksanvisning i original
- NO** - Bruksanvisning i original
- PL** - Instrukcja obsługi w oryginale
- EN** - Operating instructions in original

Date of production: 2014-08-29

© Jula AB

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

Koden till nyckelskåpet är fabriksinställd på "0-0-0-0"

Anteckna din nya kod här: " _ _ _ _ "

ÖPPNA SKÅPET

- Dra nyckelskåpets lucka nedåt och mot dig.

NOLLSTÄLLA KOMBINATIONSLÅSET

1. Läs alla instruktioner noga innan kombinationen nollställs.
2. Koden till nyckelskåpet är fabriksinställd på "0-0-0-0".
3. Ta bort gummiskyddet från nollställningsspaken inne i skåpet. Skjut sedan spaken åt vänster och nedåt så som pilen visar (locket ska vara nedfällt).
4. Ställ in den nya kombinationen.
5. Lägg den nya kombinationen på minnet, och skriv gärna ned den på en säker plats.
6. Skjut tillbaka nollställningsspaken igen, denna gång uppåt och åt höger.
7. Kontrollera att skåpet fungerar korrekt genom att öppna det med den nya kombinationen.

LÅSA SKÅPET

- Häng nyckeln (eller annat föremål) du vill förvara tryggt i nyckelskåpet, stäng locket och ställ in låset på en slumpmässig kombination för att låsa det.

NÖDÖPPNING

- Sätt in nyckeln i låscylindern på höger sida av nyckelskåpet och vrid nyckeln ett kvarts varv medurs. Det går nu att öppna skåpet.

OBS! Det går bara att använda huvudnyckeln för att öppna nyckelskåpet, inte för att nollställa kombination

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

Koden til nøkkelskapet er fabrikkinnstilt på "0-0-0-0"

Skriv ned din nye kode her: " _ _ _ _ "

ÅPNE SKAPET

- Dra luken til nøkkelskapet nedover, og mot deg.

NULLSTILL KOMBINASJONSLÅSEN

1. Les bruksanvisningen nøye før du nullstiller kombinasjonslåsen.
2. Koden til nøkkelskapet er fabrikkinnstilt på "0-0-0-0".
3. Ta av gummibeskyttelsen fra nullstillingsspaken inne i skapet. Så skyves spaken til venstre, og nedover som pilen viser (låsen skal være nedfelt).
4. Sett inn den nye kombinasjonen.
5. Husk den nye kombinasjonen, og skriv den gjerne ned på et sikkert sted.
6. Skyv nullstillingsspaken tilbake igjen, denne gangen oppover og til høyre.
7. Kontroller at skapet virker som det skal ved å åpne det med den nye kombinasjonen.

LÅS SKAPET

- Heng nøkkelen (eller en annen gjenstand) som du vil oppbevare trygt i nøkkelskapet og steng lokket og still in låsen på en tilfeldig kombinasjon for å låse den.

NØDÅPNING

- Sett nøkkelen inn i låsesylinderen på høyre side av nøkkelskapet og vri nøkkelen en kvart omdreining med klokken. Nå går det an å åpne skapet.

MERK Det går bare an å bruke hovednøkkelen til å åpne nøkkelskapet, ikke til å nullstille kombinasjonslåsen.

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

www.jula.no

Przed użyciem uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję!

Zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.

Kod do szafki na klucze ustawiony jest fabrycznie na „0-0-0-0”.

Tu zanotuj swój nowy kod: „ _ _ _ _ ”

OTWIERANIE SZAFKI

- Pociągnij drzwiczki do dołu i do siebie.

RESETOWANIE ZAMKA SZYFROWEGO

1. Przed zresetowaniem szyfru uważnie przeczytaj wszystkie instrukcje.
2. Kod do szafki na klucze ustawiony jest fabrycznie na „0-0-0-0”.
3. Zdejmij gumową osłonę z dźwigni resetowania wewnątrz szafki. Następnie przesunąć dźwignię w lewo i do dołu, zgodnie ze wskazaniem strzałki (drzwiczki powinny być opuszczone).
4. Ustaw nowy szyfr.
5. Zapamiętaj nową kombinację, najlepiej zapisz ją i schowaj w bezpiecznym miejscu.
6. Przesunąć z powrotem dźwignię resetowania, tym razem do góry i w prawo.
7. Sprawdź, czy można otworzyć szafkę, używając nowego szyfru.

ZAMYKANIE SZAFKI

- Zawieś klucz (lub inny przedmiot), który chcesz przechować bezpiecznie w szafce, zamknij drzwiczki i ustaw zamek na losowo wybraną kombinację, aby zamknąć szafkę.

OTWIERANIE AWARYJNE

- Włóż klucz do cylindra zamka z prawej strony szafki i przekręć kluczyk o ćwierć obrotu w prawo. Można teraz otworzyć szafkę.

UWAGA! Kluczyka głównego można użyć wyłącznie do otwarcia szafki, a nie do resetowania zamka szyfrowego.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 22 338 88 88
Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl

Read the operating instructions carefully before use!

Please retain for future reference.

Your key cabinet is factory preset to "0-0-0-0"

Enter your new code here: " _ _ _ _ "

OPENING THE CABINET

- Pull the door of the key cabinet down and towards you.

RESETTING THE COMBINATION LOCK

1. Please read all instruction thoroughly before resetting the combination.
2. Your key cabinet is factory preset to "0-0-0-0".
3. Remove the rubber cover from the reset lever inside the cabinet. Then slide the reset pin to the left and down as per arrow (lid should be opened towards you).
4. Set the new combination.
5. Memorise the new combination and write it down in a safe place.
6. Slide the reset pin inside the key cabinet, this time upwards and to the right.
7. Check that the key cabinet is functioning correctly by opening it using the new combination.

LOCKING THE CABINET

- Hang the key (or other object) you would like to store securely in the key cabinet, close the lid and set the lock to a random combination to lock it.

KEY OVERRIDE

- Insert key into the cylinder located on the right hand side of the key cabinet and turn the key 90 degree clockwise. Now you can open the cabinet.

Note! The Master key can only be used to open the key cabinet, it cannot reset the combination.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com